

Il titolo scelto quest'anno per la mostra dei piccoli quadri (che proponiamo ormai ogni anno, da cinque anni) è "Luci e ombre", un soggetto particolare, che comunque lascia ampio spazio alla fantasia degli artisti.

La luce si propaga in modo rettilineo; quando i raggi luminosi incontrano un oggetto si interrompono: la superficie dell'oggetto colpito dalla luce appare così illuminata, mentre la parte opposta rimane in ombra. Inoltre, si forma anche un'ombra "portata" dell'oggetto colpito dalla luce, che si proietta oltre: sul terreno, su un altro oggetto, su un muro...

Se la luce parte dal sole l'ombra portata di un oggetto fermo cambierà molto durante la stessa giornata, a seconda dell'ora e quindi della posizione del sole in cielo, ma anche della stagione (sole più alto nel cielo in estate, più basso in inverno). Le ombre portate del sole sono piccole a mezzogiorno quando il sole è a picco in alto nel cielo, allungate di sera quando il sole cala. La luce può arrivare anche da una fonte luminosa che non sia il sole, ma il risultato è lo stesso.

Il principio su cui ci si basava un tempo per sapere l'ora del giorno con la meridiana, sui muri delle case, era proprio legato a questo: la proiezione dell'ombra sul muro dipendeva dalla posizione del sole nel cielo: l'ombra dello "stilo (o gnomone)" (che doveva essere posizionato parallelamente all'asse terrestre) sulla parete permetteva di conoscere l'ora durante la giornata.

Chi di noi non conosce le ombre cinesi? Un gioco che si fa da bambini posizionando le mani tra una fonte luminosa e un muro bianco: le immagini delle mani e delle dita che si proiettano sul muro sono proprio dovute all'interruzione della luce quando incontra un corpo e quindi alla formazione dell'ombra portata sul muro (di solito animali che ci si diverte a riconoscere).

Ma il concetto di luci e ombre può anche avere un significato non solo fisico, può rappresentare il bene e il male, il bello e il brutto, il positivo e il negativo.

Il tema, quindi, lasciava ampio spazio all'interpretazione degli artisti.

I 92 che hanno deciso di partecipare alla mostra, infatti (con due piccoli quadri di 20x20 cm), hanno fatto scelte varie; c'è stato chi ha evidenziato in modo netto le zone illuminate e quelle in ombra, chi ha dato risalto a situazioni di luminosità in un quadro e di buio nell'altro. Chi ha declinato il titolo dipingendo un animale, chi un mazzo di fiori, chi una figura, chi oggetti di casa e chi un soggetto astratto.

Come sempre una interpretazione varia e molto soggettiva del tema proposto, dimostrando che ognuno ha un suo modo di vedere le cose e di trasportarle poi con l'acquerello sul foglio.

Un ringraziamento quindi a tutti i partecipanti che, con le loro opere ad acquerello, favoriscono il confronto tra i soci e permettono ai visitatori di conoscere ed apprezzare questa tecnica affascinante.

Franca Coppadoro Presidente AIA The title of this year's exhibition of small paintings (now in its fifth year) is "Luci e ombre" (Lights and Shadows) - a particular subject, which nevertheless leaves ample room for the artists' imagination.

Light spreads in a straight line; rays of light stop when they meet an object. The surface of the object hit by the light then appears illuminated, while the rest remains in the shadow. In addition, when light strikes an object, its shadow projects onto the floor, onto another object, onto a wall...

When we talk about sunlight, the shadow of a stationary object will change considerably during the same day, depending on the time - and therefore on the position of the sun in the sky -, but also on the season (higher in the summer, lower in the winter). Sun shadows are shorter at noon - when the sun is at its highest in the sky - and longer in the evening when the sun goes down. Light can also come from a source other than the sun, but the result is the same.

In the old days, this very same principle was used to measure time, thanks to sundials on house facades. The projection of the shadow on the wall depended on the position of the sun in the sky: the shadow of the "stylus" (or gnomon) on the wall, which had to be positioned parallel to the earth's axis, determined the time of the day.

Who has never heard of shadow play? This child's game is played by placing hands between a light source and a white wall. The positioning and movement of hands and fingers project images onto the wall. In other words, light stops when it meets a body, generating the shadow we see on the wall (usually animals we try and recognise for fun).

The concept of lights and shadows, however, can also go beyond a physical meaning - it can represent good and evil, beauty and ugliness, positive and negative.

This theme, therefore, left ample room for interpretation by the artists.

In fact, the 92 artists who decided to participate in the exhibition with two small paintings of 20x20cm each, made various choices. Some watercolourists separated light and shade very clearly; others emphasised brightness in one picture and darkness in the other. Some chose the title by painting an animal, a bunch of flowers or a shape; others portrayed household items and abstract subjects.

As always, the proposed theme was interpreted variedly and subjectively, showing that every artist has their own way of seeing things and of committing them to canvas by watercolor.

My heartfelt thanks goes to all the participants, who by their watercolor works encourage the exchange between our members and give visitors the opportunity to discover and appreciate this fascinating technique.

Franca Coppadoro President of AIA

Socia Onoraria Emerita

ALESSANDRA ARECCO



Ritratto 1

Ritratto 2



Socio Onorario Emerito

ANGELO GORLINI



Atmosfera montana

Timida luna



Socio Onorario Emerito

LUIGI ZUCCHERO



Più luci che ombre 1

Più luci che ombre 2



EMANUELA ALBERTELLA



Controluce sul lago

Luce di neve



DONATELLA BALSAMO



Due nocciolaie

Riflessi



ALDO BARLASSINA



Ilbuongiorno

L'attesa



ROSALBA BARTOLUCCI



Langa

Soleggiata giornata



SOFIA BECHERUCCI



Luciartiche

Ombre mediterranee



LUIGINA BO



Pini marittimi - controluce

Tra le foglie degli ulivi



CRISTINA BRACALONI



Indoor

Outdoor



ELENA BREDA



Nelblu

Nuovo giorno



FABIO BUFO



Boschi della Sila 1

Boschi della Sila 2



PAOLA CAMILLETTI



Contrasti

Non dico...



MARINELLA CANONICO



Sguardo

Tramonto sulla valle



FRANCESCA CAPPELLINI



Biancograt Piz Bernina

Matterhorn



MARIA COLETTA CASCIONE



I colori della natura

I colori della natura



NUCCIA CHIARELLI



Nostalgia...

Scorcio



VERONICA CIABATTONI



Oltre il buio

Verso la luce



MASSIMO CIAVARELLA



L'ombra del giallo

L'ombra magenta



LAURA COLOMBO



Caos in periferia

Risveglio



MARIA ANGELA COLOMBO



L'ora del the

Magia di luce



FRANCA COPPADORO



Luci e ombre in cucina 1

Luci e ombre in cucina 2



ODETTE CUBERLI



Nevicata

Prime luci



LOREDANA DE FRANCESCHINI



Verso la luce

Vicoli



DANIELA DELLA VEDOVA



Luci e ombre 1

Luci e ombre 2

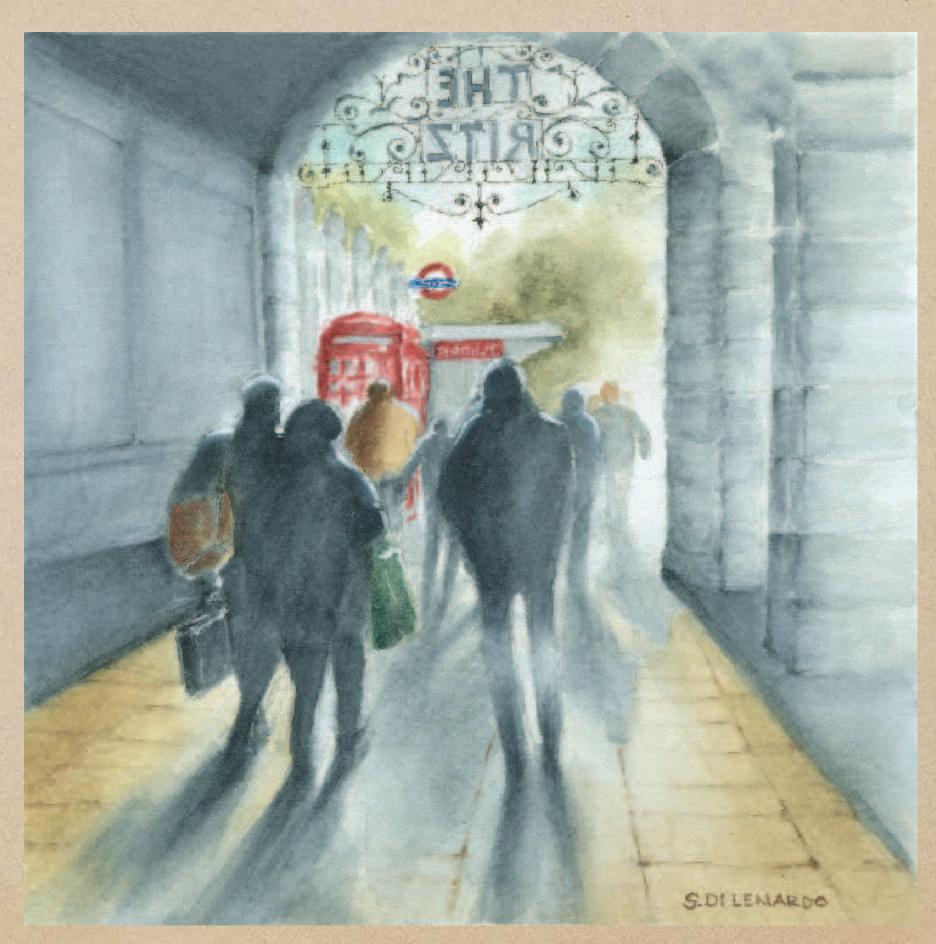


SANDRA DI LENARDO



Luci e ombre a Bormio

Luci e ombre a Piccadilly



ISABELLA DITARANTO



Fantasma

Multicolor



MARIA GUADALUPE FERNANDEZ QUARTI



Evanescenza

Luminosità



TITO FORNASIERO



Luci

Ombre



ORNELLA FRANCHI



All'ombra di un oleandro

Il tram di Porta Ticinese



MARINA FUSARI



In fondo allo stagno

Pozza d'acqua con libellule



ANDREINA GALIMBERTI



Appunti di luce

Appunti di ombre



VITTORIA GALOTTO



La casa nel bosco

Smog



MARINA GAMBARELLI



Kintsugi

Riflessi



LICIA GASPARIN



Il silenzio che ristora

Incontro alla luce



MARIA CRISTINA GASPERI



Dopo la frittata

Radicchio tardivo



GIANCARLA GIACOMELLI



Oltre la tenda

Raggidiluce



LUCIANA GIACOMELLI



Rete

Tempesta



ELENA GRABLEVSKAIA



Effetti d'azzurro

Riflessi sul vetro



IRENE GUERRIERI



Letture

Scorcio italiano



FRANCO HAUS



Attesa

Passaggio



LEONARDO IDILI



Luce sulla vita

Ombra sulla vita



ELISABETTA JACCHIA



Marco

Paola



GIOVANNI JULITTA



Luci nel bosco

Ombre sul bagnato



SVETLANA KORSHUNKOVA



Chiesa

Rotonda



BOHDANA KRYVORUKA



Venezia

Viso di donna



FIORELLA KUNZ



Basta violenza

Neve a Carpineti



VANNA LANCINI



Il sole gioca sulla moschea

Praga: risveglio e ombra



TATIANA LAPTEVA



Senza títolo

Senza titolo



VALERIO LIBRALATO



Primi anni '900

Ritorno



KATERINA LUKASOVA



Onda di luce nell'anima

Un abbraccio della luce



AUGUSTA MAGNI



Mi diverto!

Notte di luna



GIANFRANCO MAGNI



Mele

Sentiero nel bosco



FRANCA MAIOLI



Rose 1

Rose 2



SILVANA MARELLI



Nevicata

Sensazioni



ENRICO MARIANI



Luci

Ombre

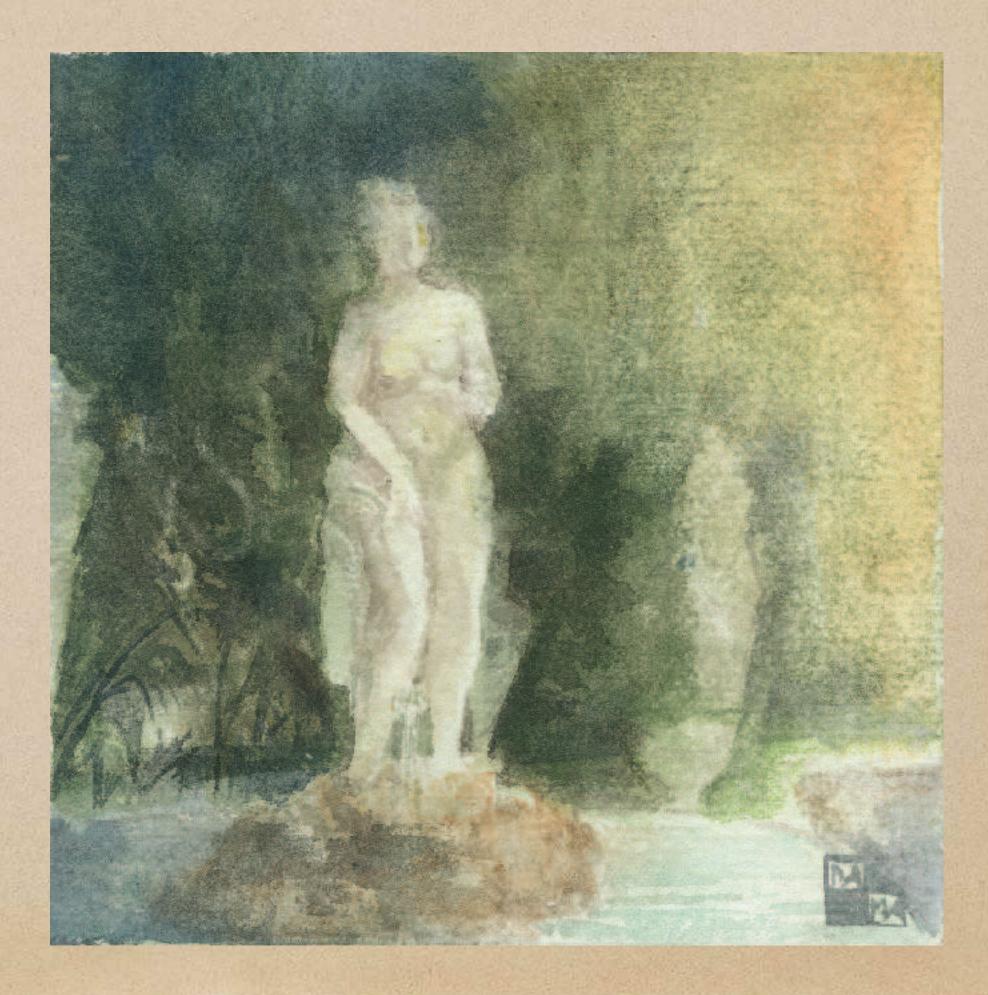


DANIELA MARZANO



Luci e ombre nella natura 1

Luci e ombre nella natura 2



FLAVIO MAURI



In cammino

Verso la città



MARIA CRISTINA MAZZA



Alchechengi in luce

Rami di Fusaggine



EVELINA MAZZUCCO



Do not disturb thanks

Serenity



ROSELLA MONTRASI



Notturno invernale

Ribes



LIANA MORGESE



Luminose ombrosità

Piccole ombre luminose



GRAZIELLA MORI



Cascina

Nel bosco



GABRIELLA MUSAJO SOMMA



Luci della notte

Neve in città



PAOLA MUSAJO SOMMA



Sei mia

Vorrei volare via



ANNA NICODEMO



Tramonto sul lago

Tramonto sulla neve



LUIGI ONOFRI

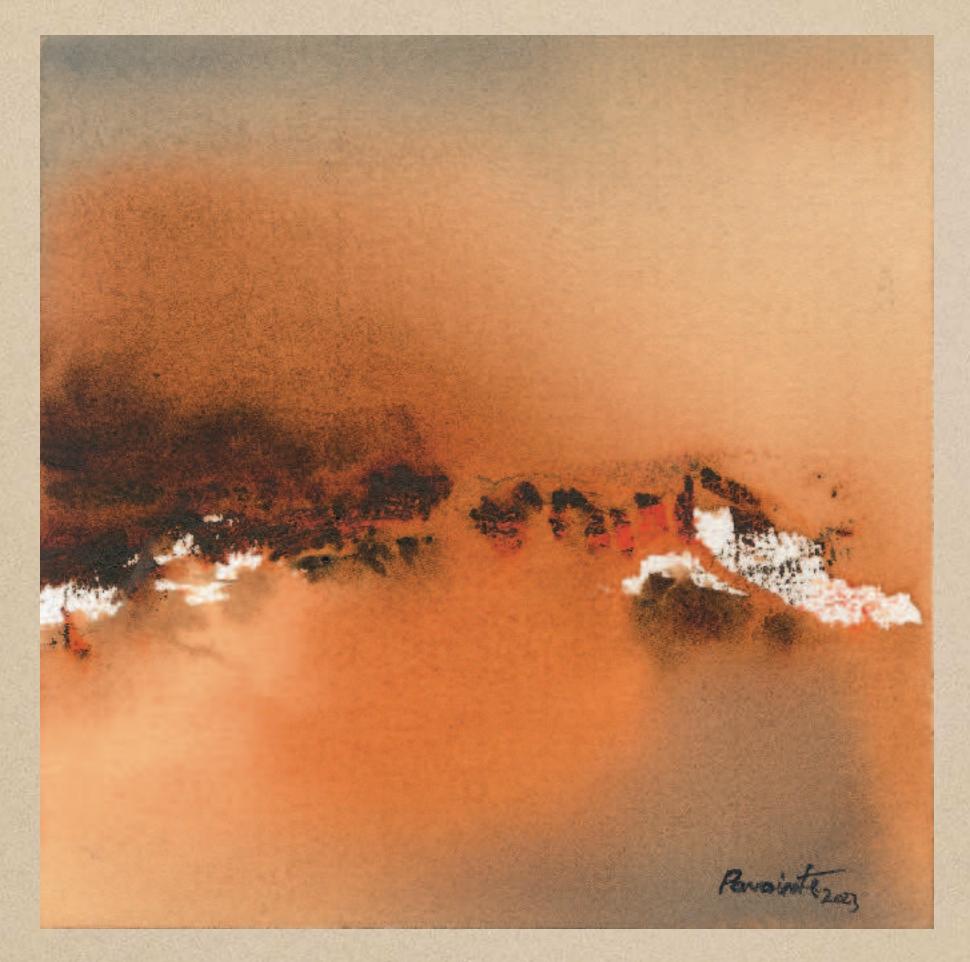


Luci e ombre 1

Luci e ombre 2

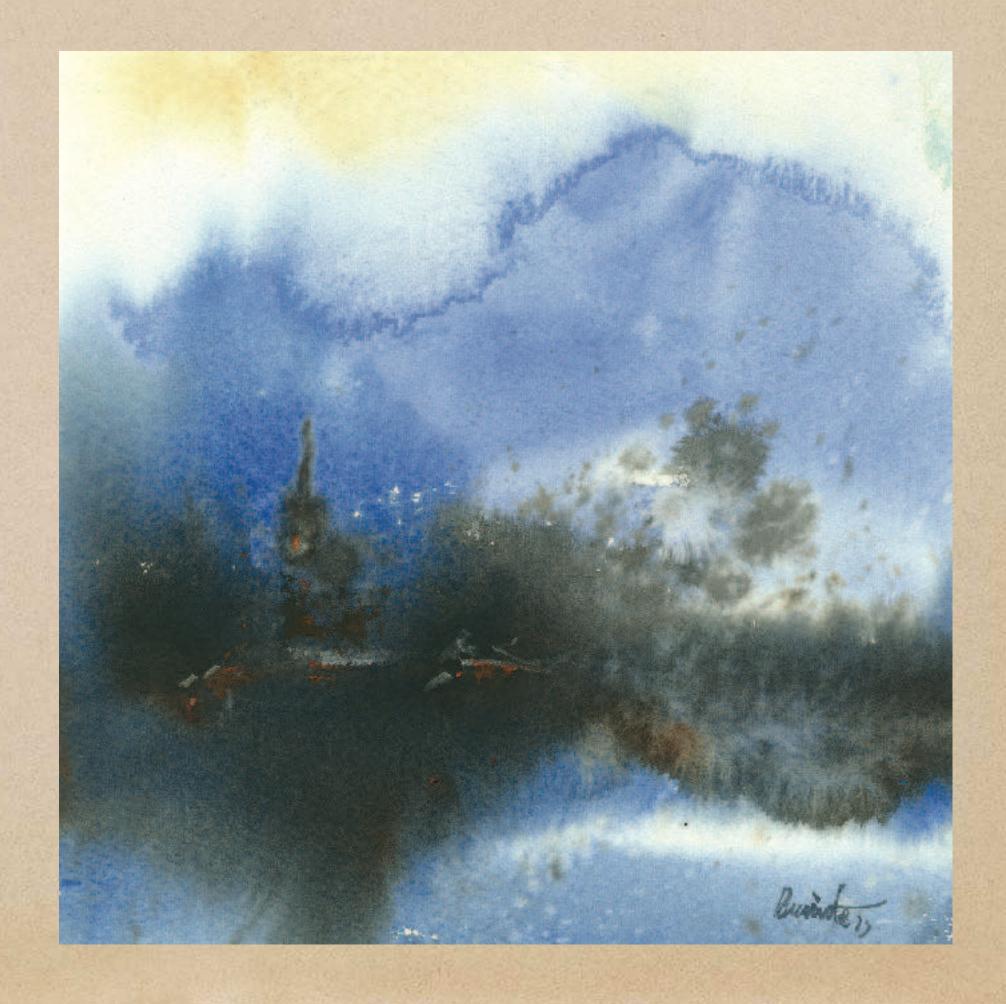


FLORENTINA PANAINTE



Luce

Ombra



VALENTINA PAOLUCCI



Nel bosco

Sullariva



ANNA PLUDA



llcottage

Ortensie blu



OLGA POLICHTCHOUK



Casa bianca

Finestre



TIZIANA PRESTI



Biografia...

Il brutto anatroccolo



PATRIZIA PULEIO



Strada in salita

Strada verso il mare



MIRELLA RAGGI



Farfalla 1

Farfalla 2



VILMA RATTAZZI



A spasso con Billo

Ciclabile



PATRIZIA ROGNONI



Aspettando il disgelo

Luce d'autunno



PATRIZIA ROMANO GAINI



Bimba indiana

Ilballo



LOREDANA RONCOLATO



L'uva rossa

Tramonto sul vigneto



ORSOLA RUGGERI



All'erta

Il gioco



ISA SCACCABAROZZI



Una ragazza

Un ragazzo

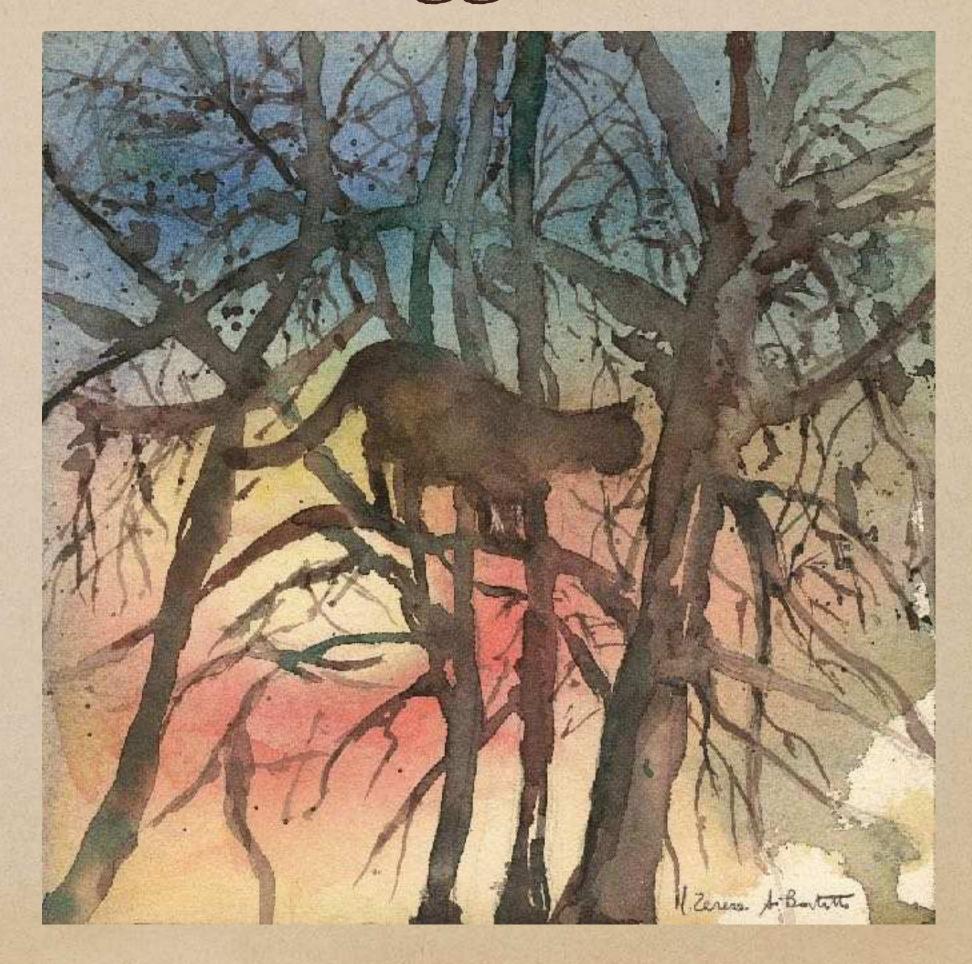


MARIA TERESA SERRA BORTOTTO



Alla sera

L'agguato



LUCIA SESTER



Riflessione

Una sera sul lungomare



GERMANA SNAIDERO



Finestra sul giardino

Lago di Cavazzo



GABRIELE TADINI



Ombre e luci nella pioggia

Ombre e luci sul pendio



MAGDA TARDON



Fiori nel vento

Luci nel bosco



PINUCCIA TARTAGNI



Verso la luce 1

Verso la luce 2



ETTORE TARTAINI



Vasi

Volto



NIKI TAVERNA



Ilborgo

Ilbosco



ANNA TONESI



L'isola

Notturno



DONATELLA TORCIO



Memories

Petra



AGNIESZKA TROTTA



Luce di loto

Voglia di estate



ANNA VAGLIA



Luci...

...e ombre



DIRETTIVO 2023-2025

COPPADORO Franca SCACCABAROZZI Isa BARLASSINA Aldo BRACALONI Cristina FORNASIERO Tito GAMBARELLI Marina HAUS Franco LANCINI Vanna LUKASOVA Katerina MARIANI Enrico POLICHTCHOUK Olga PULEIO Patrizia TROTTA Agnieszka

Presidente Vice Presidente

Coordinatore ECWS Segreteria

Tesoreria

SSCOCL® BARCELONA





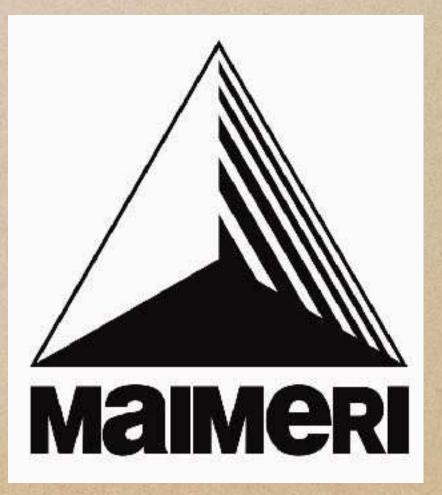
SPONSOR











GRAZIE A TUTTI GLI ARTISTI THANKS TO ALL ARTISTS



Vídeo realizzato da Agnieszka Trotta Con la collaborazione di Franca Coppadoro e Tito Fornasiero